



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7210847 / 20.01.2020
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.677,480 KG Net weight 1.387,680 KG Volumes 2,160 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441 Position2	1.680 PC	1.387,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	120 PC	31 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180 215 865
506064836
12 689

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680
Quantità effettiva: 1680
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 01.22.20
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:248816

20.01.2020-09:33

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 16.197

CONTAINER ID: LB SC 295

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7210845	0550722441	1.680	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500039817	
21.01.2020	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7210847	0550723441	1.680	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500039817	
21.01.2020	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7210851	0550724441	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500039817	
21.01.2020	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7210852	0550730430	1.680	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1	5500039817	
21.01.2020	0550730430				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7210853	2510311661	240	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229	
21.01.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	8 -		X	30	TBA-501494	
	P:	48 -		X	0	TBA-501712	
7210856	2510630003	325	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068	
21.01.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	13 -		X	25	TBA-501494	
	P:	78 -		X	0	TBA-501711	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemple pour l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Essemplare per mittente / white = Copy for orderer / bianco = Essemplare per committente / white = Copy for sender / rosa = Exemplar for orderer
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemple du destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Essemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / blu = Essemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / bla = Exemplar for modtager
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemple du transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Essemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar for beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) **MAGNA**
 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 20-000112
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)
 Masna SPA T.F.S.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)
 Schweizer GmbH & Co.
 Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 D - 71634 Ludwigsburg
 www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu: Modugno Italien

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der D... / Lieu et date de la... **MAGNA**
 Ort/Lieu: 00120
 Datum/Date: Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 - Logistik -
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
 This is not to be used as a means to confirm with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros: 30 Pail Pumpen + Huffer
 30 Pail Cctrebeschauer

7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis: 30
8 Art der Verpackung / Mode d'emballage: Pail
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung / Désignation officielle de transport: 18
10 Statistiknummer / No. statistique: 18
11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg: 1880 kg
12 Umfang in m³ / Cubage m³

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom: / A payer par:
 Fracht / Prix de transport
 Ermäßigungen / Réductions
 Zwischensumme / Solde
 Zuschläge / Suppléments
 Nebengebühren / Frais accessoires
 Sonstiges / Divers
 Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

14 Rückerstattung / Remboursement
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement
 Frei / Franco
 Unfrei / Non Franco

21 **MAGNA**
 Magna PT B.V. & Co. KG
 Werk Bad Windsheim
 Burgbernhelmer Straße 5
 91438 Bad Windsheim

22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)

23 **Schweitzer GmbH & Co.**
 Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 D-71634 Ludwigsburg

24 Gut empfangen / Réception des marchandises
 Datum / Date

25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübertritt / Informations pour le calcul des frais de transport avec franchissement de frontière

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg
 Kfz: LBSC 1835
 Anhänger: LBSC 974

28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift / Confirmation du destinataire/Date/Signature
 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes: Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
 Art: Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette
 Anzahl: 2
 Tausch: Keine
 "Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
 1-15 ausschließlich für den Frachtführer / 1-15 uniquement pour le transporteur.
 21+22 nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tonnelebeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.